

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 97 (1971)  
**Heft:** 5

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

97<sup>e</sup> année  
6 mars 1971  
Pages 55-82  
**5**

## Organe officiel

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes  
de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes  
(SVIA)  
de la Section genevoise de la SIA  
de l'Association des anciens élèves de l'EPFL (Ecole  
polytechnique fédérale de Lausanne)  
et des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ  
(Ecole polytechnique fédérale de Zurich)

## Comité de patronage

Président : E. Martin, arch. à Genève  
Vice-président : G. de Kalbermatten, ing. à Sion  
Secrétaire : S. Rieben, ing. à Genève  
Membres :  
Fribourg : M. Waeber, arch.  
Genève : G. Bovet, ing. ; M. Mozer, arch. ;  
J.-C. Ott, ing.  
Neuchâtel : J. Béguin, arch. ; M. Chevalier, ing.  
Valais : D. Burgener, arch.  
Vaud : A. Chevalley, ing. ; A. Gardel, ing. ;  
M. Renaud, ing. ; E. d'Okolski, arch.  
J.-P. Vouga, arch.

## Conseil d'administration

de la Société anonyme du « Bulletin technique »

Président : D. Bonnard, ing.

Membres : Ed. Bourquin, ing. ; G. Bovet, ing. ;  
M. Bridel ; M. Cosandey, ing. ;  
A. Métraux, ing. ; P. Meystre, arch. ;  
A. Rivoire, arch. ; J.-P. Stucky, ing.

## Rédaction

F. Vermeille, ingénieur, rédacteur en chef ; M. Bevilacqua,  
architecte, et E. Schnitzler, ingénieur, rédacteurs  
Rédaction et Editions de la S.A. du « Bulletin technique »  
Tirés à part, renseignements  
Avenue de Cour 27, 1000 Lausanne

## Abonnements

1 an . . . . .	Suisse Fr. 46.—	Etranger Fr. 50.—
Sociétaires . .	» » 38.—	» » 46.—
Prix du numéro	» » 2.30	» » 2.50

Chèques postaux : « Bulletin technique de la Suisse  
romande » N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement,  
vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc.,  
à : Imprimerie La Concorde, Terreaux 29, 1000 Lausanne

## Publicité

Tarif des annonces :

1/1 page . . . . .	Fr. 545.—
1/2 » . . . . .	» 285.—
1/4 » . . . . .	» 145.—
1/8 » . . . . .	» 75.—



Adresse : Annonces Suisses S.A.  
Place Bel-Air 2. Tél. (021) 22 33 26, 1002 Lausanne et  
succursales

## Sommaire

	Pages
L'état géométrique quantifié, par <i>T. Juillerat</i> et <i>R. Rivier</i> . . . . .	55
Utilisation des treillis d'armature dans la cons- truction, par <i>M. Andenmatten</i> . . . . .	63
Société vaudoise des ingénieurs et des archi- tectes: Rapport d'activité 1970. . . . .	68
Bibliographies . . . . .	66
Ecole polytechnique fédérale de Lausanne . .	81
Divers . . . . .	81
Congrès . . . . .	81
Communications SVIA . . . . .	82
Informations diverses . . . . .	82
Documentation générale . . . . .	82

## « Schweizerische Bauzeitung »

### Sommaire du numéro 6

Die heutige Praxis in der Entnahme von Bodenproben in den USA. Von <i>M. Brügger</i> . . . . .	121
Die Anwendung der Netzplantechnik für Einzelprojekte. Von <i>P. Bürkel</i> . . . . .	125
Automatisches Beton-Spannaggregat . . . . .	129
Hohlraum-Ausbildungen in Tragwerken. Von <i>H. Honegger</i> Ausbau des Hafens von Milford Haven in Wales für Grosstanker . . . . .	130
Schlamm-Mischer für die Zementproduktion . . . . .	132
Elektrisch aufgeladene Kranausleger in der Nähe von Radiostationen . . . . .	135
Die Planierdrape Allis-Chalmers HD-41 . . . . .	136
Motorplanierer als Antriebsquelle für Zusatzgeräte . .	137
Geländegängiger 50-t-Muldenkipper . . . . .	139
Anbau-Tiefschachteinrichtung . . . . .	140
Die Entwicklung von unbemannten Baumaschinen, ins- besondere für Unterwasserarbeiten . . . . .	141
Das neue Institut für Schweisstechnik in St-Sulpice . .	142
Ein neuer Sekundentheodolit . . . . .	143
Ein 200-Mp-Schwimmkran . . . . .	144

### Sommaire du numéro 7

Die Stabilität von Wasserkraftanlagen mit Wasserschloss. Von <i>G. Lein</i> . . . . .	149
Stand- und Entgleisungssicherheit bei Zahnradbahnen. Von <i>G. Borgeaud</i> . . . . .	159
Zum Hochschulbau in Grossbritannien. Von <i>G. Risch</i>	164